Lovely Strange Dark

NINGYO OUJI
"MERMAID PRINCE"
BY OZAKI KAORI
CHAPTER 3

Raws & translation
Kurenai
Editing: Ximena
QC: hahhah42

lovelystrangedark.wordpress.com

たましろ

カラー1つき12ページ、胸に沁み入るクライマックス!!

人魚王子

The Mermaid Prince Kaori Ozaki

最終話。

たましろ

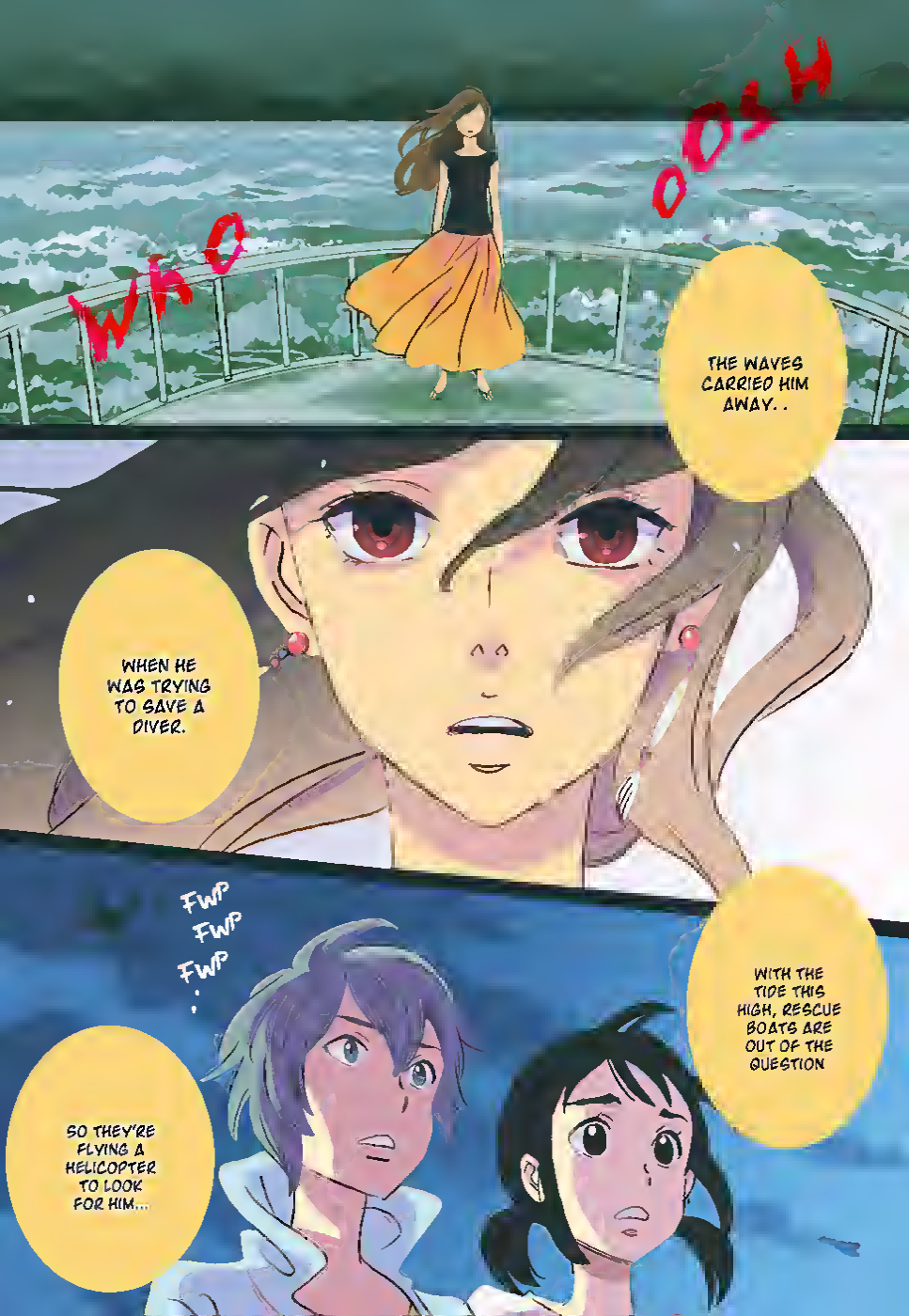
そして
父と真魚が聞いた
おばあの言葉。

もしもソ、魚に会えたなら。
でんでん虫のよーに。
もーソの上……。

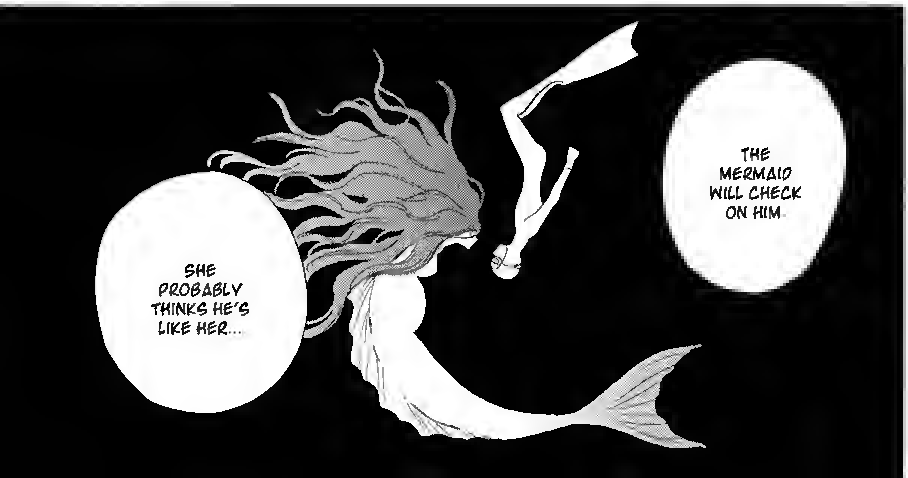
ウィングス・コミックス
【人魚王子】
12月下旬
発売予定!!

大好評発売中
ウィングス・コミックス
「メデオ・メトセラ」全①巻
「東方死神~メデオ メトセラ外伝~」
「ピアノの上の天使」全②巻
ウィングス・ハイパー・コミックス
「尾崎かおり短篇集 ナイフ」

尾崎かおり

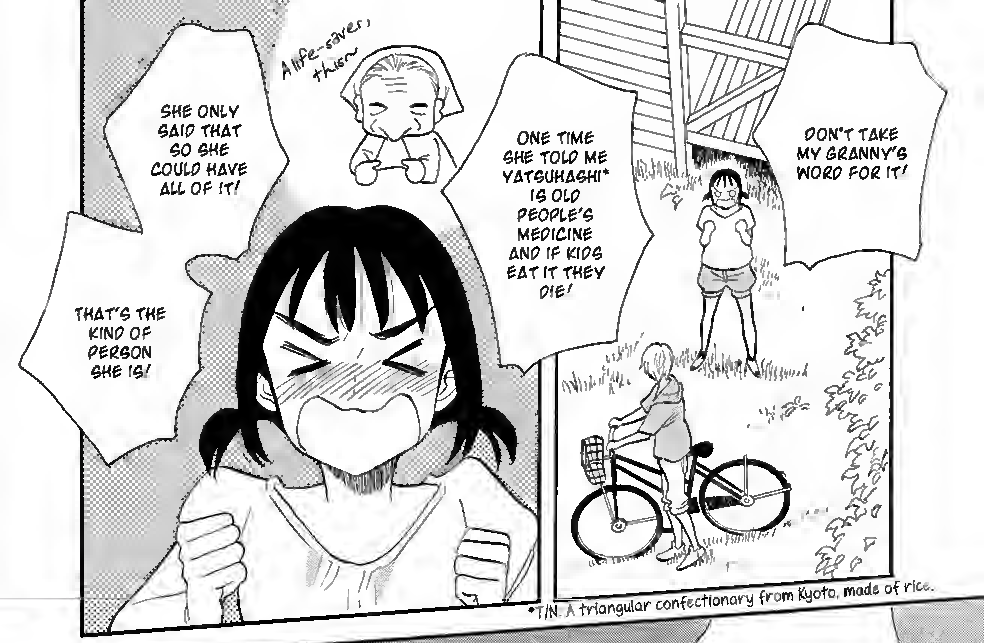

WHO
OOSH
THE WAVES CARRIED HIM AWAY. .
WHEN HE WAS TRYING TO SAVE A DIVER.
FWP FWP FWP
WITH THE TIDE THIS HIGH, RESCUE BOATS ARE OUT OF THE QUESTION
SO THEY'RE FLYING A HELICOPTER TO LOOK FOR HIM...

海上保
AOI...
!
WELL...
KOTARO'S NOT GOING TO DROWN, I'M SURE OF IT

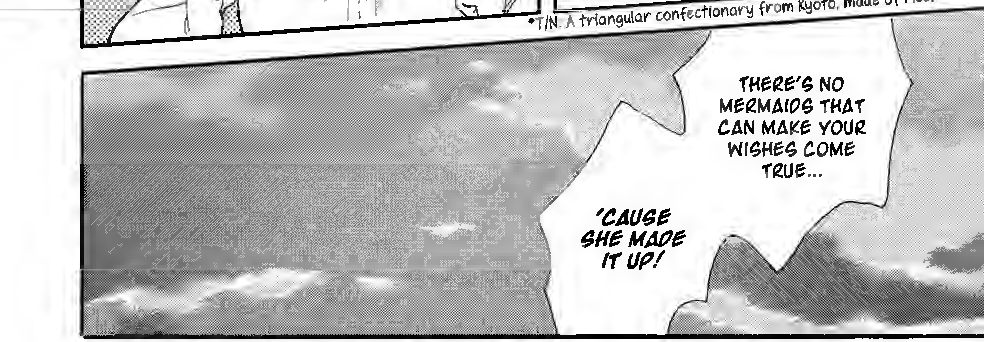

THE MERMAID WILL CHECK ON HIM
SHE PROBABLY THINKS HE'S LIKE HER...

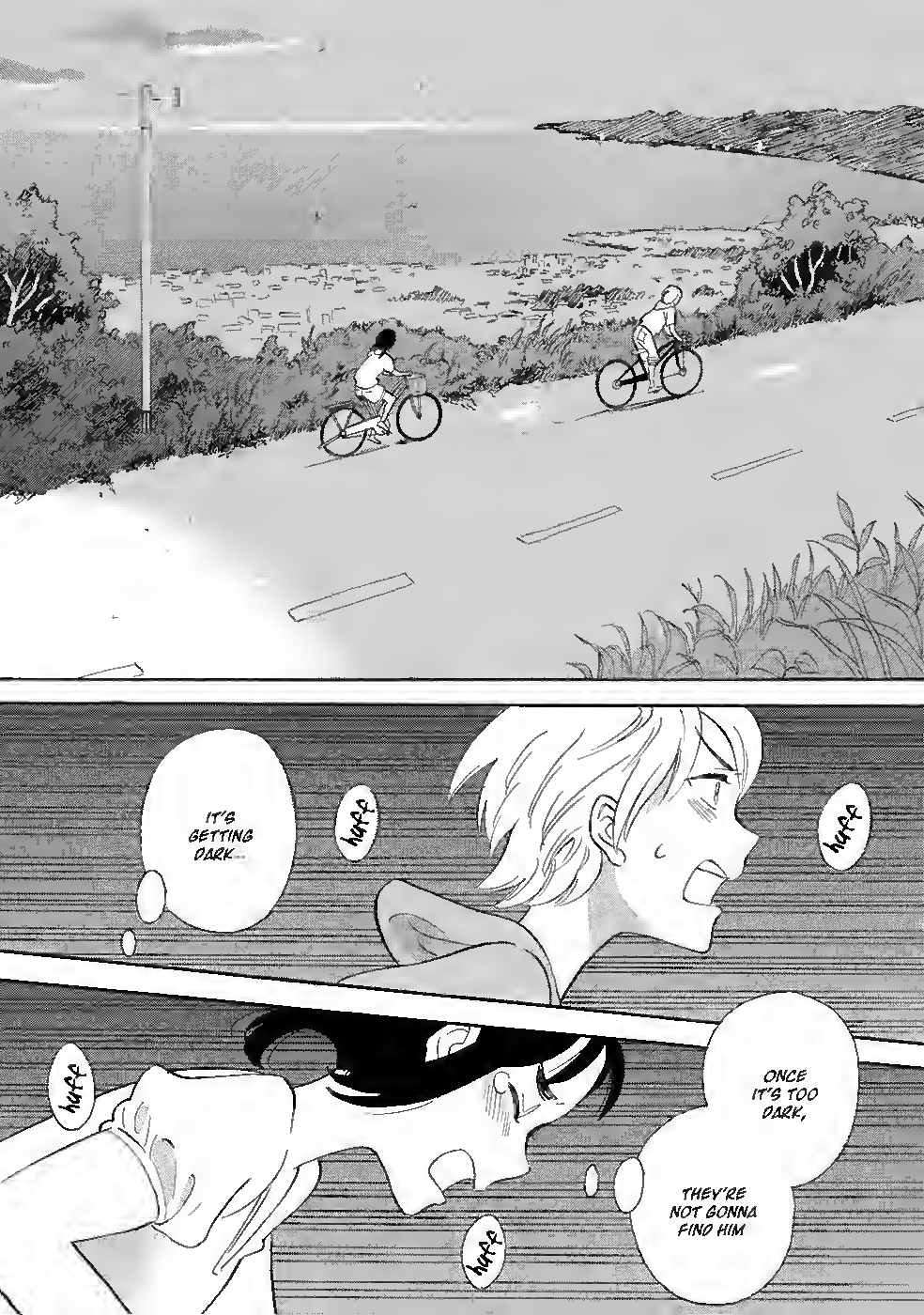
THAT'S WHAT YOU GET FOR JUMPING IN...
WHEN YOU'RE NOT SUPPOSED TO.
HEY, ENOUGH.
His wife can hear you.
...
WAIT...

WHAT ARE YOU DOING? WHERE'RE YOU GOING!?
MUGI!
clack
DUM—
RUSTLE
DUMMY!
NITWIT!!
—MADORI,
DO YOU KNOW...
WHERE MERMAID'S LAIR IS?


A life-saver, this~
SHE ONLY SAID THAT SO SHE COULD HAVE ALL OF IT!
THAT'S THE KIND OF PERSON SHE IS!
ONE TIME SHE TOLD ME YATSUHASHI* IS OLD PEOPLE'S MEDICINE AND IF KIDS EAT IT THEY DIE!
DON'T TAKE MY GRANNY'S WORD FOR IT!

*T/N: A triangular confectionary from Kyoto, made of rice.




IT'S GETTING DARK...
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
ONCE IT'S TOO DARK,
THEY'RE NOT GONNA FIND HIM

TH—
THERE'S NO MORE ROAD
CLATTER...
YOU SURE IT'S THIS WAY!?
MERMAID'S LAIR DOESN'T SHOW UP ON GPS,
BUT THEY FOUND A BODY AT THE CAPE AROUND HERE...
AH!

WHSH
WHSH
WHSH
WHSH
WHSH

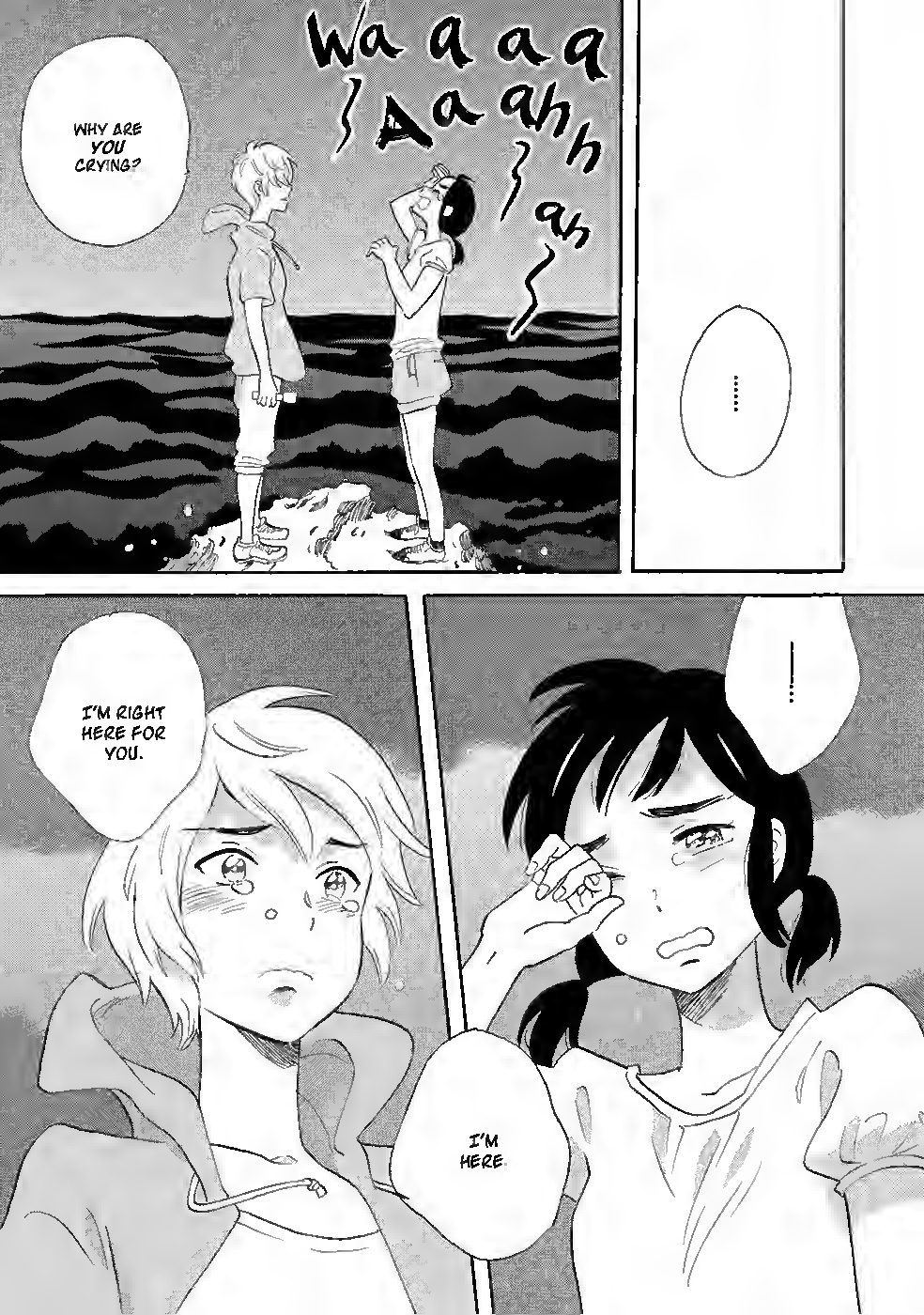
HEY!
HANG ON!
—THE CAVE
IS OUT THERE SOMEWHERE
MADORI, YOU WAIT THERE!
I CAN'T BELIEVE IT!
IF WE FALL OFF, WE'LL DIE!!

O—
DON'T LEAVE ME HERE ..!
OVER THERE!
LOOK!

MUGI,
ARE YOU SURE YOU WANNA GO THERE!?
WHSH
WHSH
WHSH
WHSH
SOMEBODY JUST DIED YESTERDAY!
MERMAIDS AIN'T REAL!
THINK ABOUT YOUR SISTER! SHE CAN'T LOSE KOTARO AND YOU!
MUGI, HEY!!
BECAUSE...
.....
ARE TOO

THEY'RE PERFECT FOR EACH OTHER
.....
THEY'RE BETTER OFF...
WITHOUT ME IN THE PICTURE.

SO
IT'S BETTER FOR ME TO DIE AFTER I'VE FOUND THE MERMAID
I'M GOING TO ASK THE MERMAID TO SAVE KOTARO
MY SISTER CAN'T LIVE WITHOUT HIM
tink
MY PICTURE WILL BE ON THE ALTAR
I'LL BE USEFUL TO THEM AT LAST
THEY WON'T FORGET ME, EVER
THAT WAY...


WHY ARE YOU CRYING?
Waaaa
Aaahh
ah
.....
I'M RIGHT HERE FOR YOU.
I'M HERE.

ONE...
TWO!
I'M COMING ALONG.

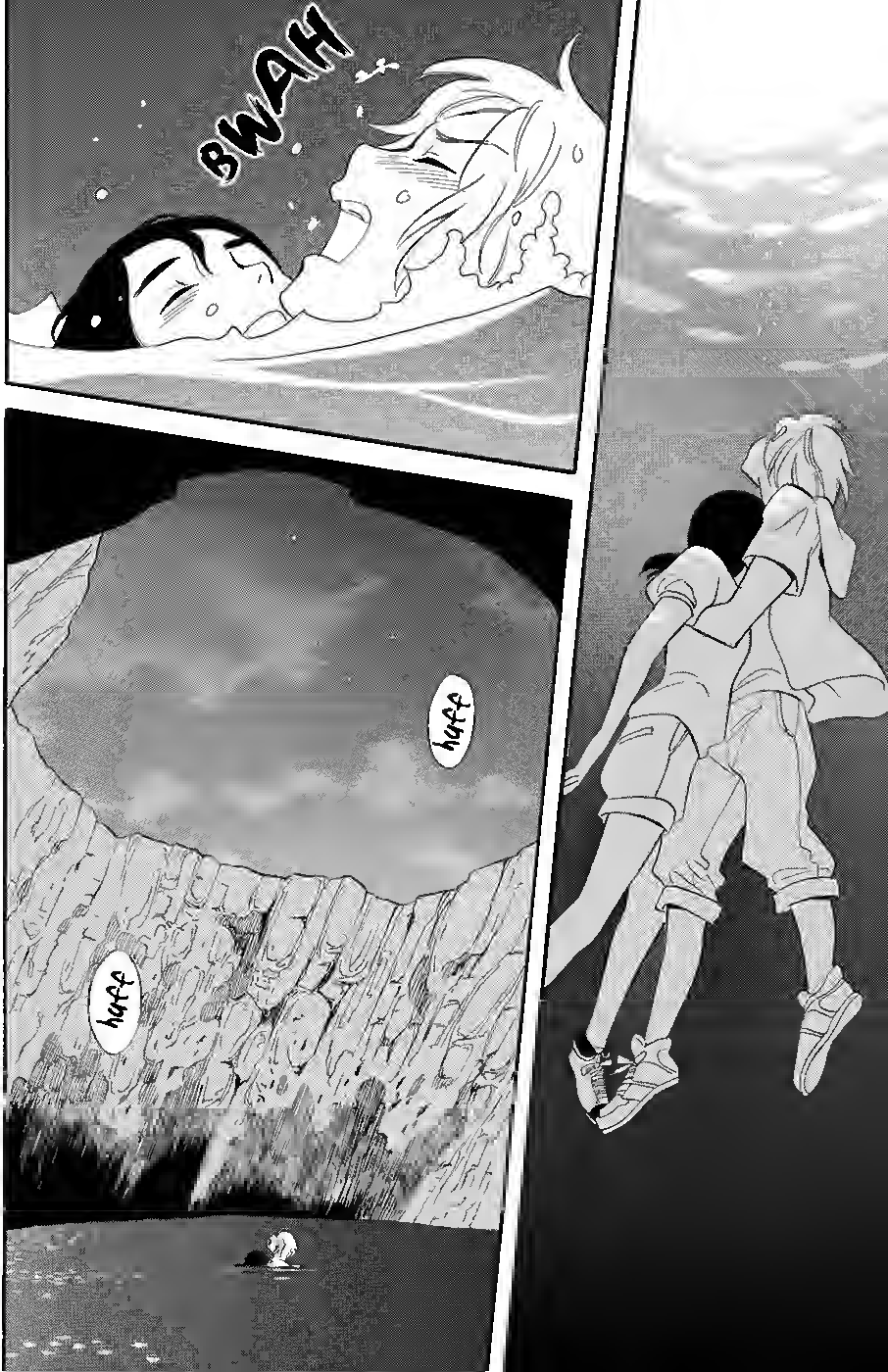
SPLASH

WE CAN'T GO BACK INTO THE WATER AS IT IS.
LET'S COME BACK HERE IN THE MORNING.
MAYBE HE DRIFTED FARTHER THAN WE THOUGHT.
IT'S TOO DARK OUT THERE. IT'LL BE LIKE LOOKING FOR A NEEDLE IN A HAYSTACK.
UGH...
MIGGUS, ARE YOU ALL RIGHT?
Retch
Wheeze...

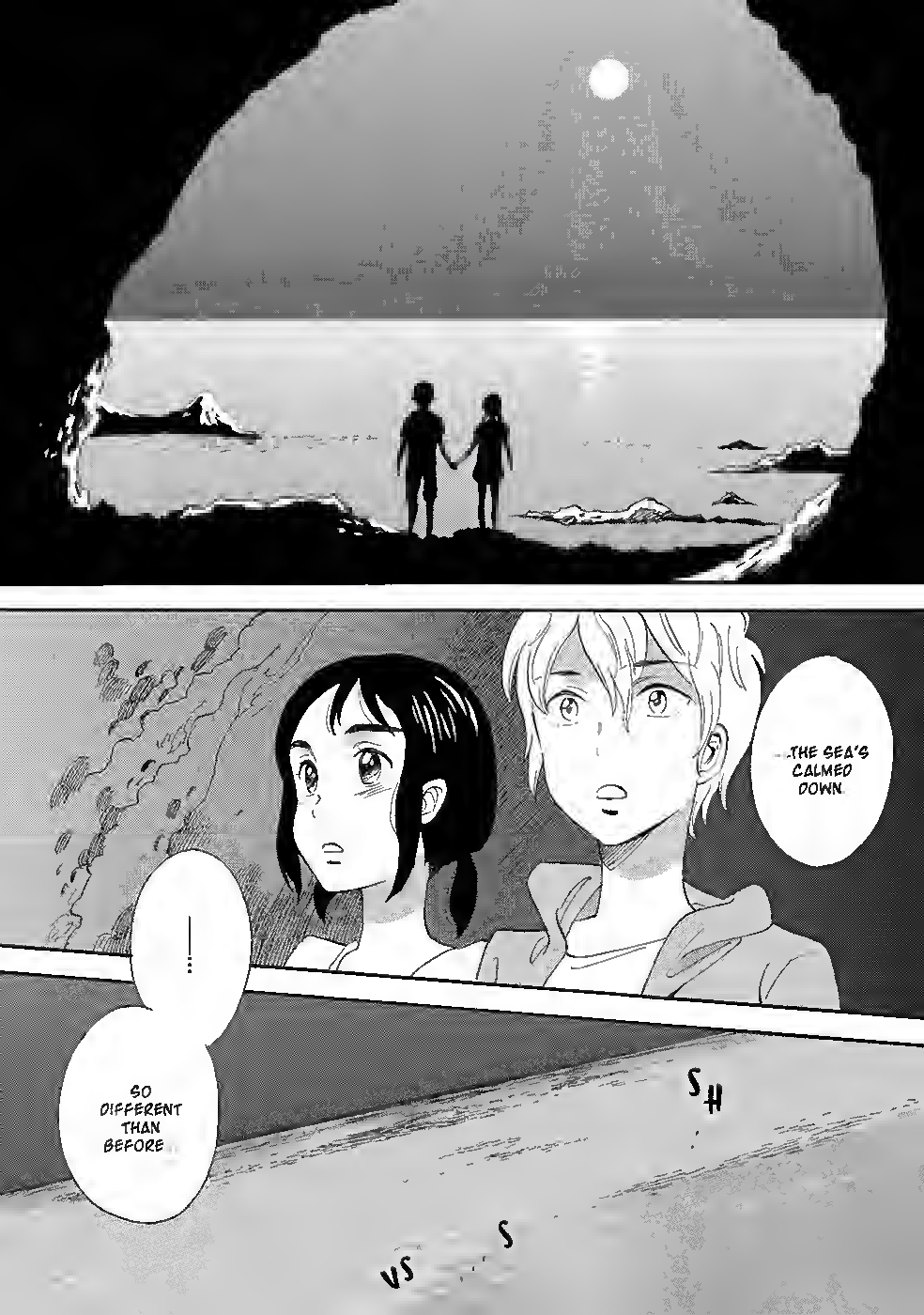
SPLSH...
HAA
HAA
HAA
MUGI, WHERE ARE YOU!?
I CAN'T SEE NOTHING!
MADORI!
GRAB ON TO SOME-THING!!
THE SEAWATER'S UP TO THE ROOF!
I'M SCARED!
I'MMA...
DR—
GONK

Remember...
how Kotaro does it...!
MADORI!!

There's an opening on the side...!


BWAH
huff
huff

MADORI!!!
UGH...
Pat
Pat
SLOSH


...THE SEA'S CALMED DOWN.
...!
SO DIFFERENT THAN BEFORE...

HUH?
SOUNDED LIKE A BABY
D—DID YOU HEAR THAT?
!
CLUTCH
GURGLE GURGLE GURGLE...
PURR PURR PURR...
SHHH!!
S—
SOME-THING'S THERE!
SPL
ISH

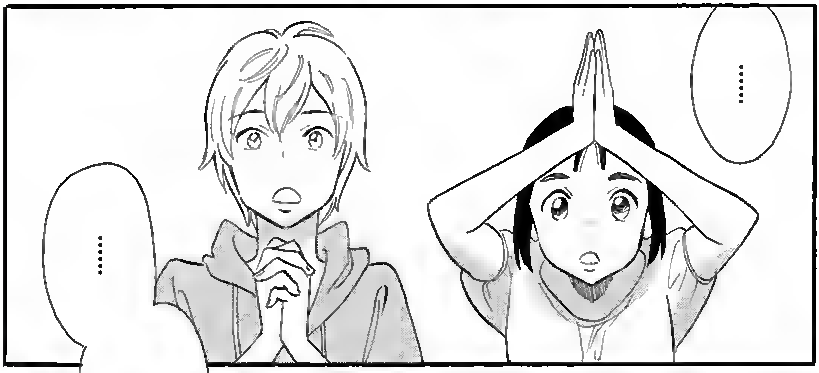
trill
trill
purr
purr
purr
trill!

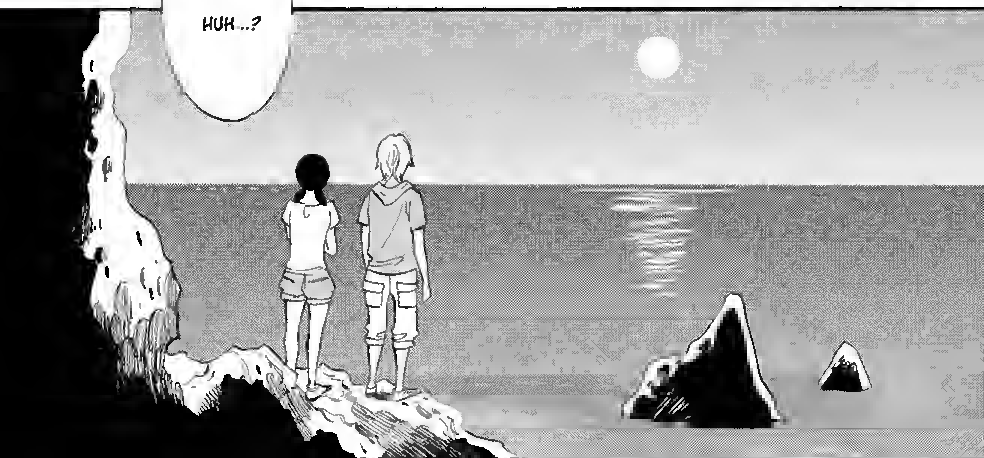
Jail
SHE'S SINGING...
!
GRAB
90a
.....
UMM...
.....

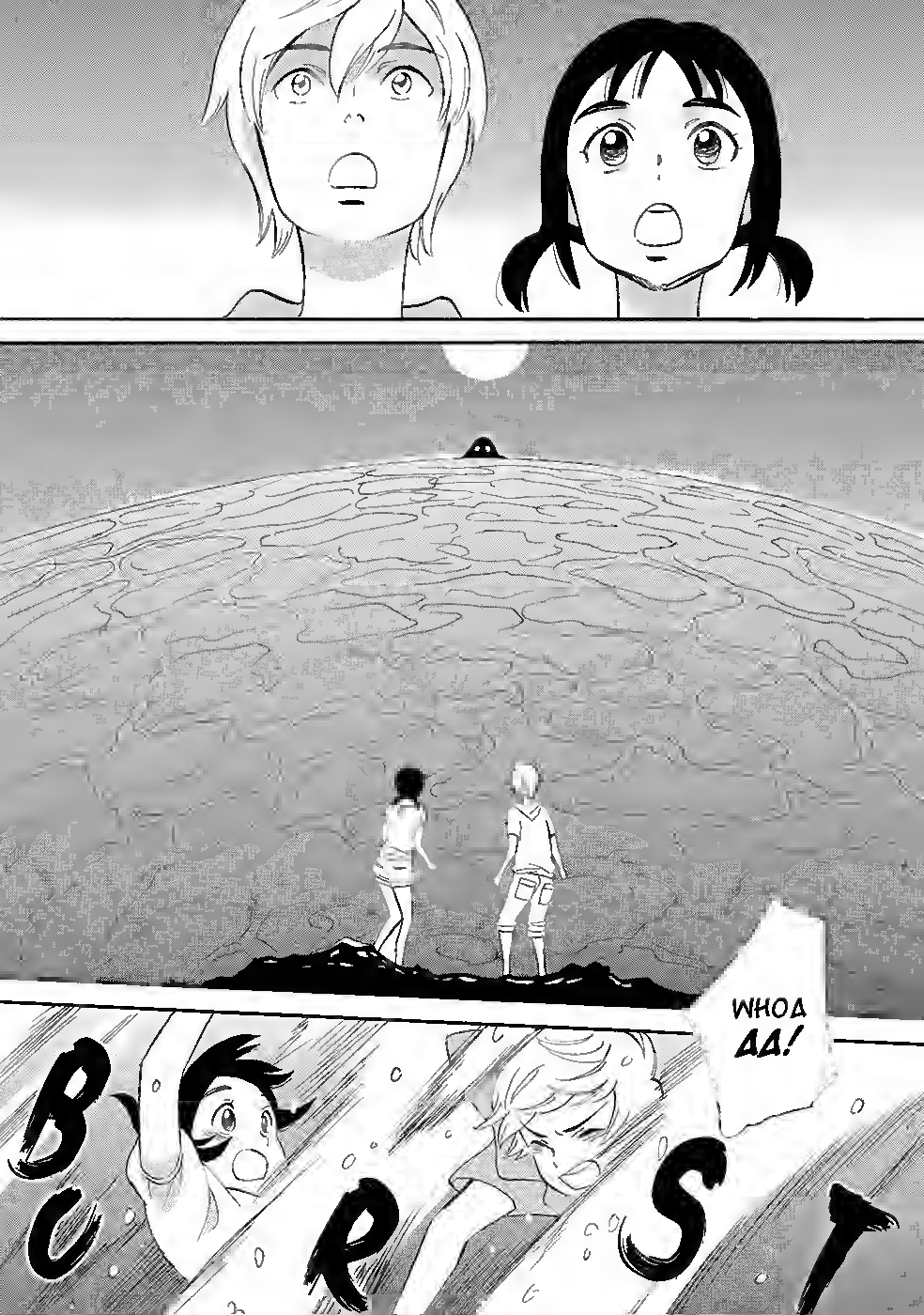
PLEASE SAVE KOTARO
WE HAVE SOME-THING...
TO ASK YOU!
DO YOU REMEMBER HIM?
HE'S THAT HUMAN WITH A FIN LIKE YOURS...
BUT HE DOESN'T HAVE THE FIN ANY-MORE...
THE SEA GOT HIM...

PLEASE!
PLEASE!
PLEASE SEND HIM BACK TO MY SISTER!!
I'M BEGGING YOU!
.....

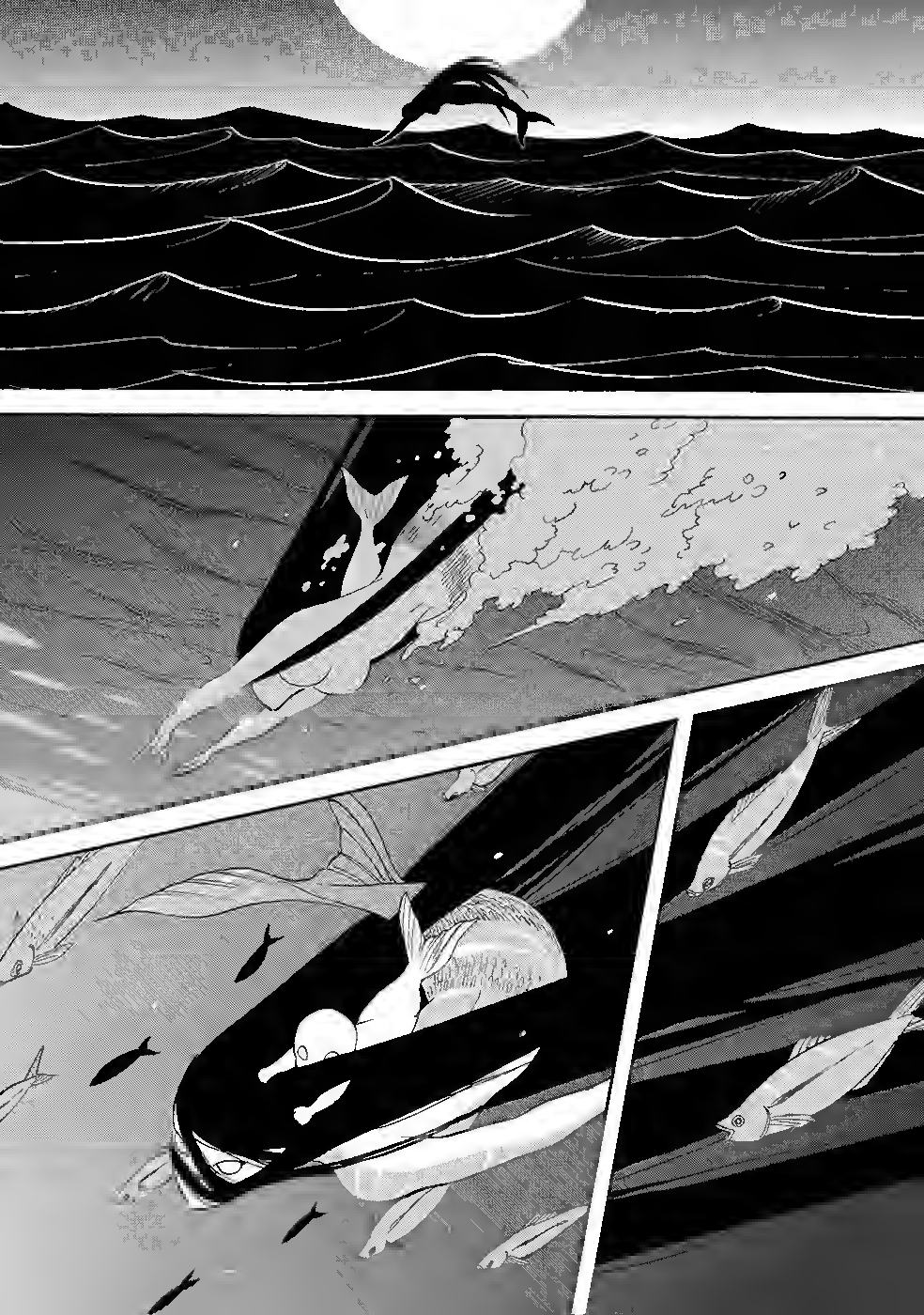
ASH
SPL


.....
.....


HUH...?

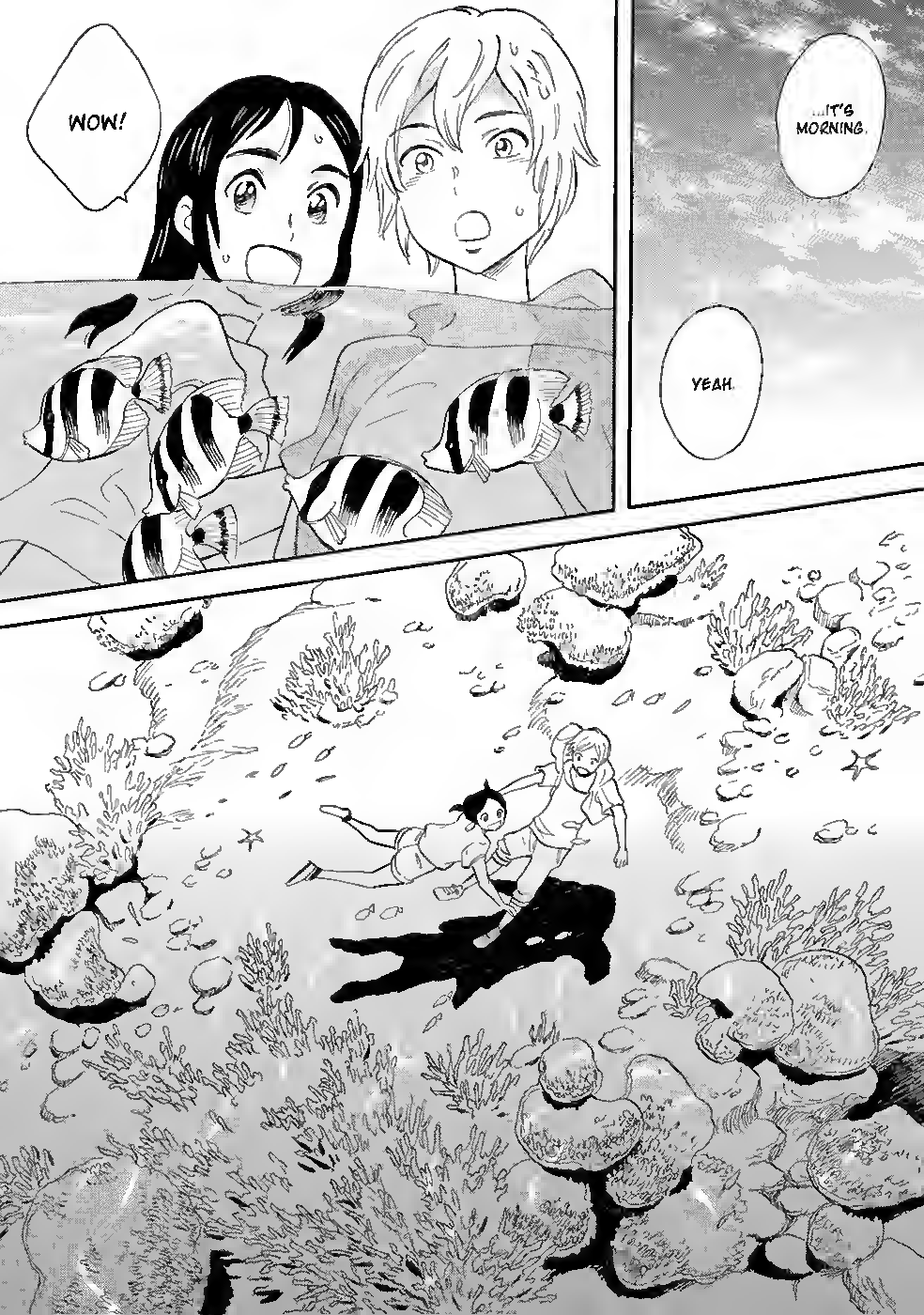

WHOA
AA!
BURST

Swirl
Fwsh



HSIMS..

HUH?

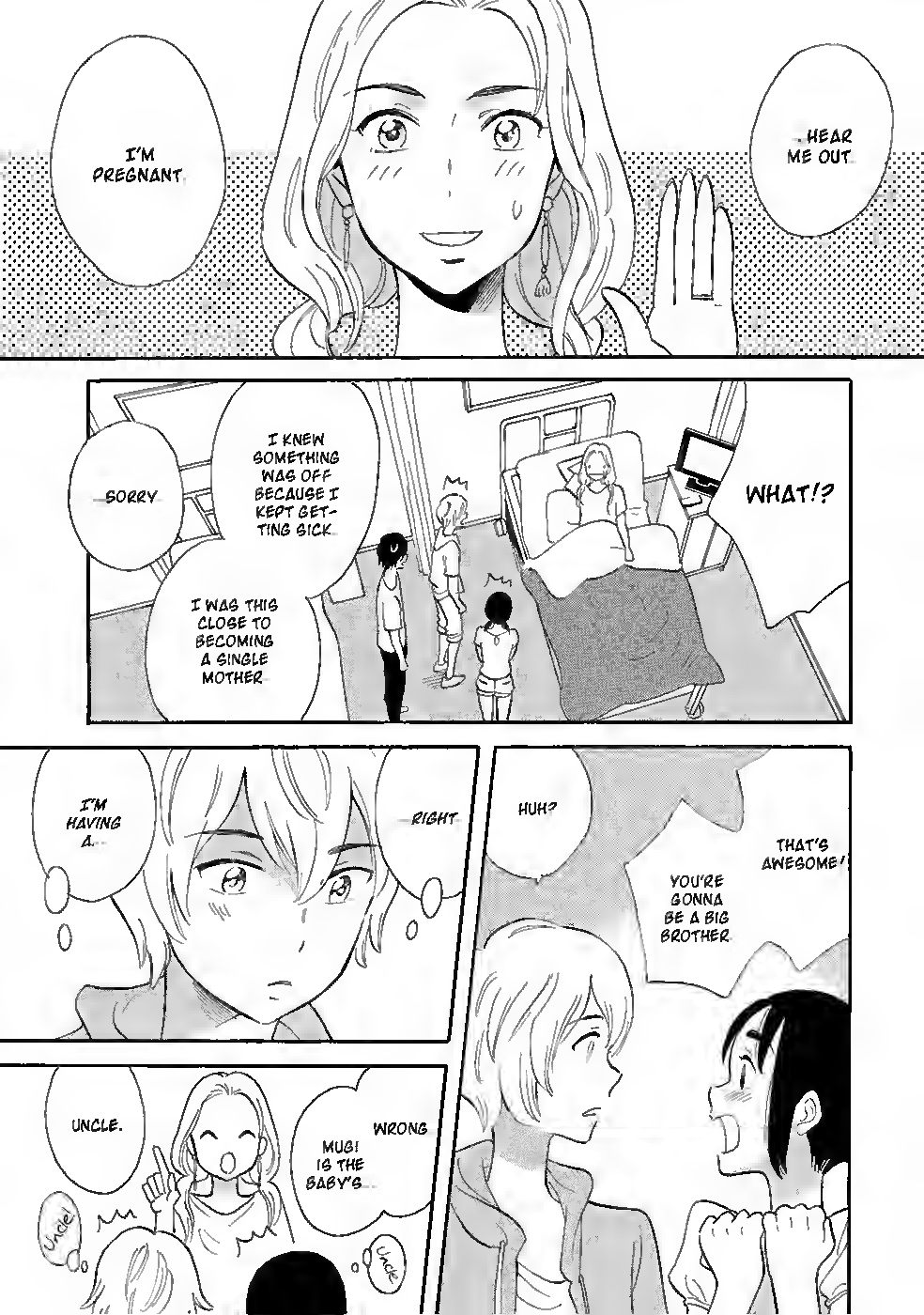

WOW!
...IT'S MORNING.
YEAH.

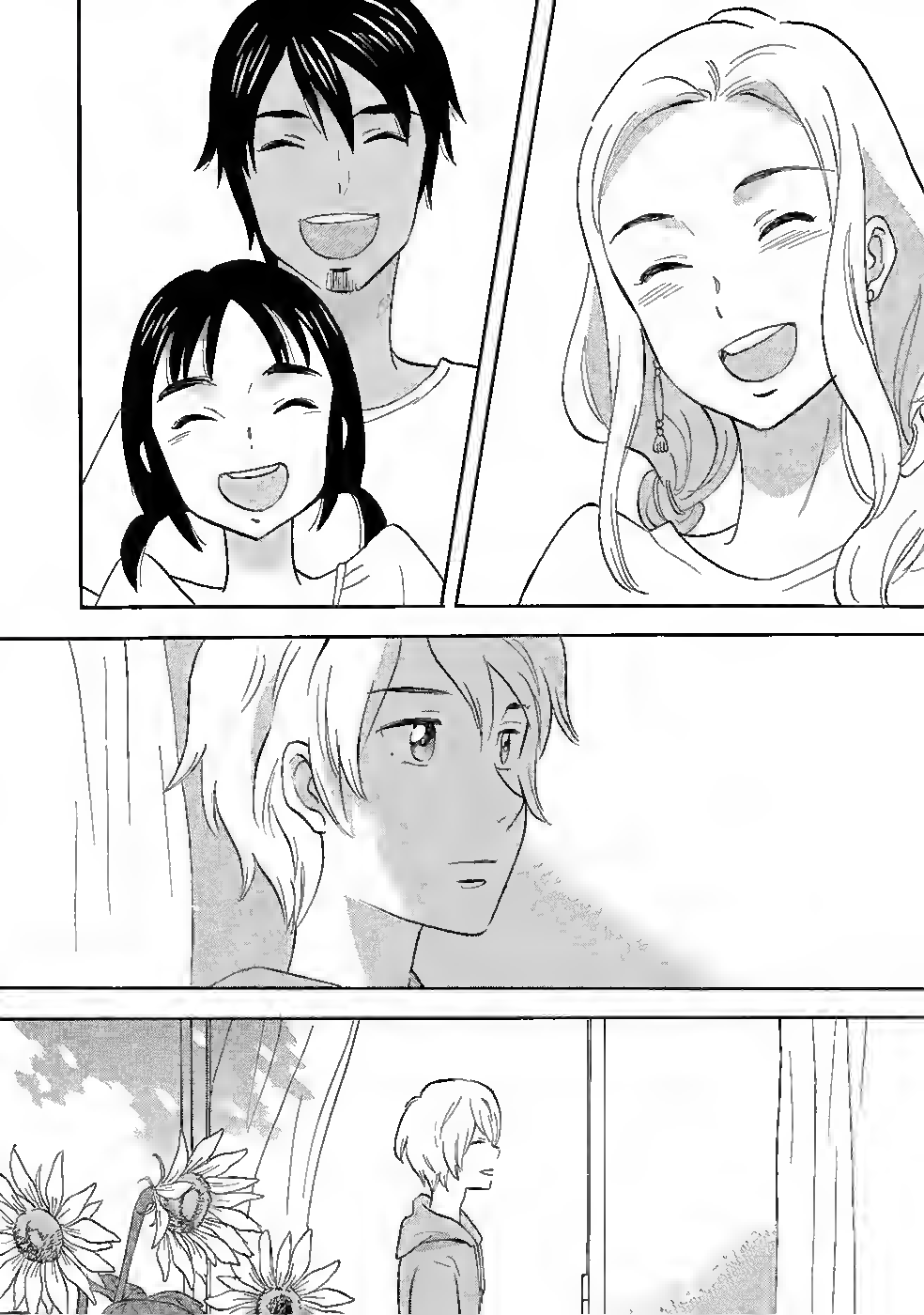
When the tide went out,
we could go back on foot, no problem.
Inbox
From: Sis
Subject: None
Kotaro's back safe and sound!
Come back, Mugi!

WHAT!
SERIOUSLY?
.....
I NEVER THOUGHT ABOUT IT.
MUGI,
WHAT D'YOU THINK OF ME?
RATTLE
OH
.....
THAT LOOKS AMAZING

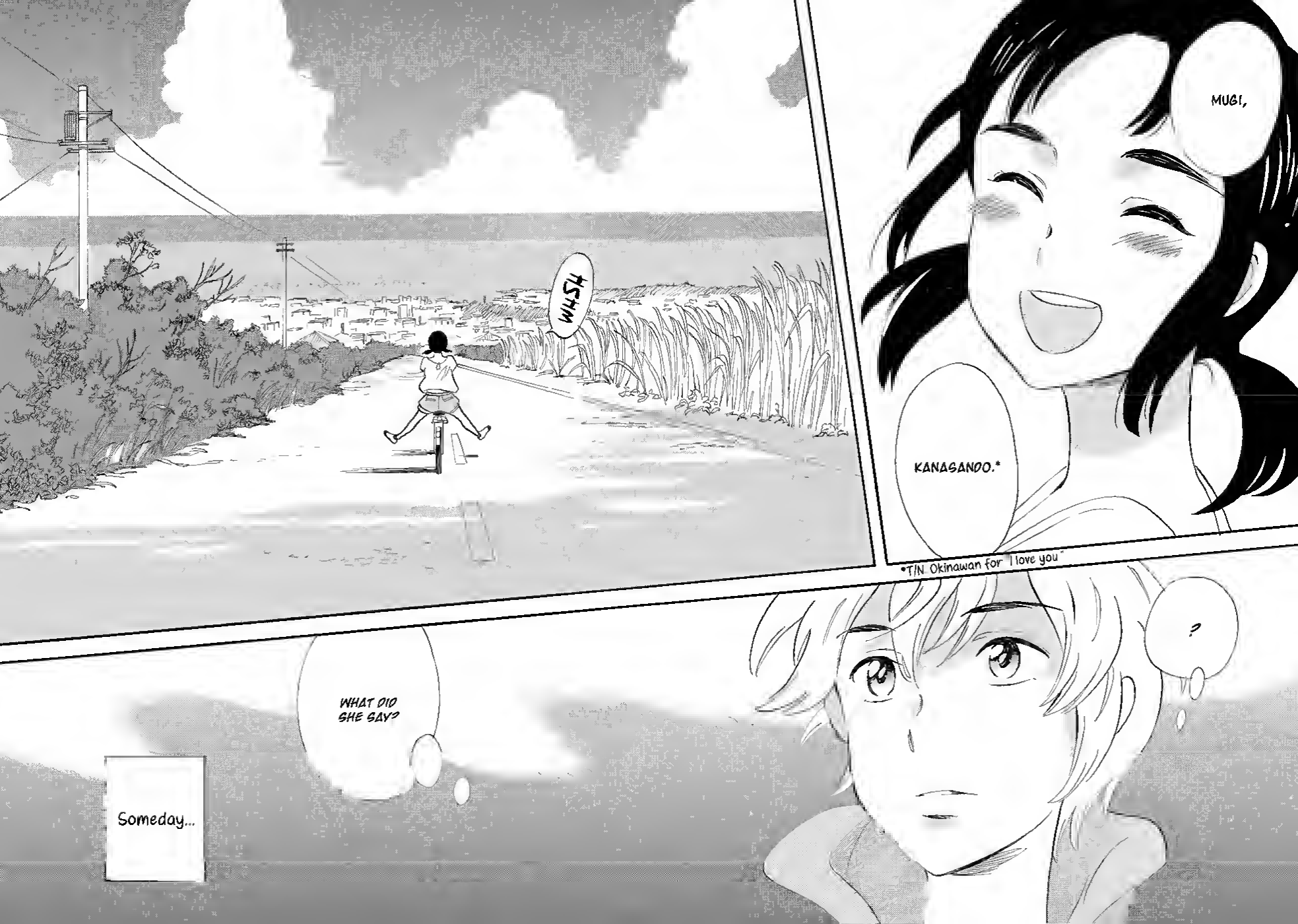
BUT...
HOW DO YOU KNOW WHEN YOU'RE BASKING?
DON'T YOU JUST WANNA GO AND BASK IN THAT LIGHT?
MAYBE YOU ALREADY ARE MAYBE YOU'VE BEEN DOING IT MANY TIMES YOU JUST DON'T REALIZE IT.
WHO KNOWS?
...CLATTER
YOU THINK SO?
Don't you?
Awfully clever of you, Mugi

MUGI!
WHERE WERE YOU!? WE WERE WORRIED SICK!
THAT'S...
.....
OUR LINE.
MUGI,
MADORI
HUH!?
WHY'RE YOU IN THE HOSPITAL, AOI?


I'M PREGNANT
HEAR ME OUT
SORRY
I KNEW SOMETHING WAS OFF BECAUSE I KEPT GETTING SICK
I WAS THIS CLOSE TO BECOMING A SINGLE MOTHER
WHAT!?
I'M HAVING A...
RIGHT
HUH?
THAT'S AWESOME!
YOU'RE GONNA BE A BIG BROTHER
UNCLE.
WRONG
MUG! IS THE BABY'S...
Uncle!
Uncle



OK
SEE YOU TOMORROW, THEN
I'M NOT GOING TO SCHOOL TODAY
Too tired
YEAH.
TOMORROW.


WHSH
MUG!,
KANASANDO.*
*T/N Okinawan for "I love you"
?
WHAT DID SHE SAY?
Someday...

I'll let her know.
...when Madori cries again,
SO I WENT TO LOOK FOR THE MERMAID.
THEY WERE SAYIN' BOTH MA AND BABY WEREN'T GONNA MAKE IT.
MADORI'S MA HAD A HARD LABOR
MADORI WAS BORN SAFELY.
THANKS TO HER,

Wherever you go...
live.

Fin.